

3816-B

Turiko }  
Sayuri } (NOUYE  
Masako } 38-16-B

Nov. 25-1943  
MILITARY AREA

Dear Family ALL:

Very glad to have heard from you, about yourselves. Thanks also tell you that I have received all you sent us. You better not send anything to eat, for, I don't know why, but Army doesn't allow us to, that's ALL.

We tasted delightedly Ohagi when one of our mates got 'em from his mother. Also we ate persimons sent by Mr. Nakamoto for which I would like you give some thanking words to kind Nakamoto-san.

Extend my thank to Mr. Furusawa who, I hear, always carries coal for you. Don't forget to extend my regard to Mrs. Sakuma, 39 Block.



It is good that you are learning Nipponese Language. I hope you master to some extent before you get to Nippon.

A young boy named Kokawa, you know the boy next door, is loved by all of us, because he is young and good.

Will you please send me a shirt and a book, Saikontan, which I have been reading as you saw.

We can't tell how long does it take to clear up. But I don't think it will be too long. Any way I can't tell. But you better not worry.

I hope I will be able to be at the same table to share the Mackerel-sushi some day.

Be Good. Write you soon.  
Tatsuo Inouye